
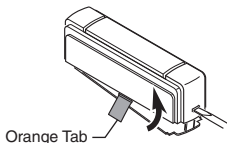


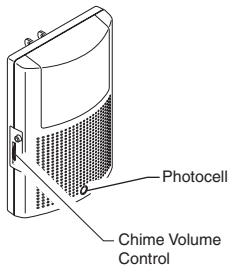
# Wireless Plug-In Night Light Chime

This package includes (Style of push button and chime may vary from illustration):

Wireless strobe chime		Wireless push button	Hardware pack
✓		✓	✓



**Figure 1**



**Figure 2**

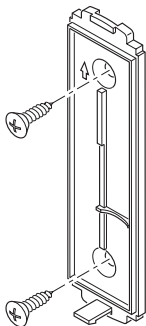
**Note:** The night light feature is controlled by a photocell and turns on and off automatically as the surrounding light level changes.



**WARNING:** To prevent possible **SERIOUS INJURY** or **DEATH**:

- **NEVER** allow small children near batteries.
- If battery is swallowed, immediately notify doctor.

1. **Remove orange battery tab from push button.** Remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). Remove orange battery tab.
2. **Plug in wireless chime.**
3. **Test range.** Temporarily position push button where you want it mounted. Press push button to verify chime and push button work properly. If chime does not sound, see *Troubleshooting*.
4. **Adjust volume control to desired volume** (see Figure 2).

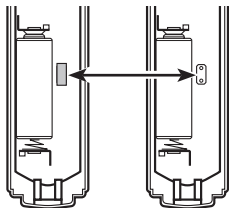


**Figure 3**

**5. Mount push button.** Use either screws or double sided tape to mount push button.

- **Screw Mounting:** To mount with screws, remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). *Note:* Remove material in screw holes (if needed) before mounting with screws. Attach back of case to door jamb or wall (see Figure 3). Snap front of push button on.
- **Tape Mounting:** When attaching push button using double sided tape, make sure the surface of the door jamb or wall is clean.

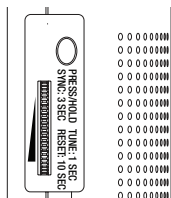
## Tune Settings



**Inside Push Button**

The chime has different selectable tunes: Ding (one note tune), Ding-Dong (two note tune), or Westminster (eight note tune). The factory setting is for the Westminster tune. This tune can be changed by following the instructions in the *Tune Setting Table*.

*Note:* All chime models are designed to work with up to 10 push buttons (sold separately). All chimes are designed to play only two different tunes no matter how many push buttons are used.



**Chime**

### Tune Setting Table

Tune	Push Button	Chime
Ding	Jumper - ON	—
Ding-Dong or Westminster	Jumper - OFF	Press button on chime. Listen for single "Beep" tone. Release button. Listen for selected tune. Repeat to select different tune.

# Troubleshooting

1. **PROBLEM:** Chime does not sound or rang one time and quit.
  - A. **POSSIBLE CAUSE:** Push button battery is not installed correctly.
  - A. **CORRECTIVE ACTION:** Make sure battery is installed according to the diagram inside the push button.
  - B. **POSSIBLE CAUSE:** Push button battery is dead.
  - B. **CORRECTIVE ACTION:** Check charge of push button battery and replace if necessary.
  - C. **POSSIBLE CAUSE:** Chime is not receiving power.
  - C. **CORRECTIVE ACTION:** Make sure the plug-in chime has power.
  - D. **POSSIBLE CAUSE:** Push button and chime are not synced.
  - D. **CORRECTIVE ACTION:** Sync the push button and chime.
    - Press and hold the button on the chime until the chime sounds a “Beep-Beep”.
    - Press the push button within 30 seconds. The chime will sound a “Beep-Beep” tone to indicate the push button is synced.
    - Press the push button to ensure operation.
2. **PROBLEM:** Push button battery seems okay, but the chime does not work after installation.
  - A. **POSSIBLE CAUSE:** Chime or push button is mounted on metal or near metal studs. *Note:* Metal reduces transmission range.
  - A. **CORRECTIVE ACTION:** Use 1/4 in. to 1/2 in. (6 to 13 mm) wood shims to move chime or push button away from metal surface.
  - B. **POSSIBLE CAUSE:** Chime is mounted near concrete floor or wall. *Note:* Concrete may reduce range.
  - B. **CORRECTIVE ACTION:** Move chime away from concrete surface.
  - C. **POSSIBLE CAUSE:** Chime and push button are installed too far apart.
  - C. **CORRECTIVE ACTION:** Locate chime closer to push button.

**3. PROBLEM:** Chime sounds when not intended (false triggers).

**POSSIBLE CAUSE:** Chime is receiving interference from another wireless device.

**CORRECTIVE ACTION:** Reset chime and push button.

- Remove push button batteries. Wait 30 seconds.
- Press and hold the push button for 10 to 15 seconds within 60 seconds after installing battery into the push button.
- Press and hold the button on the chime until the chime sounds a “Beep-Beep-Beep-Beep”.
- To re-sync the push button and chime, press and hold the button on the chime until the chime sounds a “Beep-Beep”.
- Press the push button within 30 seconds. The chime will sound a “Beep-Beep” tone to indicate the push button is synced.
- Press the push button to ensure operation.

*Note:* The push button and chime come synced from the factory. The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.

## Technical Service

**Please contact us for assistance before returning product to the store.**

If you experience a problem, follow this guide.

When contacting Technical Service, please include the following information: Name, Street Address, Daytime Phone Number, Email Address, Model Number, Date of Purchase, Place of Purchase, Product Issue, and **DATED SALES RECEIPT FOR WARRANTY REQUESTS.**

**No Service Parts Available for this Product**

## Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### ONE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of one year from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

**Not Covered** - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only our assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEE-ABLE.


Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

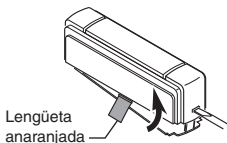
**Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.**

We reserve the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

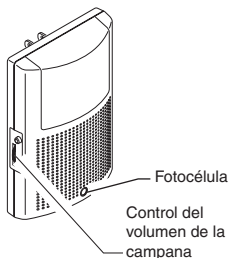
# Timbre inalámbrico enchufable de luz para la noche

Este paquete tiene (El estilo del pulsador y de la campana puede variar de la ilustración):

Campana inalámbrica con luz estroboscópica		Pulsador inalámbrico	Paquete de ferretería
✓		✓	✓



**Figura 1**



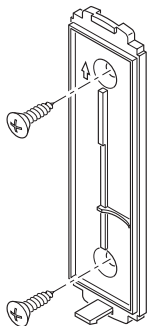
**Figura 2**

**⚠ ADVERTENCIA:** Para prevenir una posible **LESIÓN SERIA** o **LA MUERTE**:

- **NUNCA** deje que los niños estén cerca de las baterías.
- Si se traga una batería, notifique inmediatamente al doctor.

1. **Retire la pestaña naranja de la batería del botón pulsador.** Extraer la parte posterior de la caja presionando la aleta en el botón con un destornillador pequeño (vea la Figura 1). Quite la aleta anaranjada de la batería.
2. **Campana inalámbrica enchufable.**
3. **Pruebe el alcance.** Ponga provisionalmente el pulsador en la posición donde lo quiera instalar. Presione el pulsador para verificar que la campana y el pulsador funcionen apropiadamente. Si la campana no suena, vea *Análisis de Averías*.
4. **Ajuste el control del volumen al volumen deseado (vea la Figura 2).**

*Nota:* La función de luz de la noche está controlada por una fotocélula y se enciende y apaga automáticamente a medida que cambia el nivel de luz que la rodea.

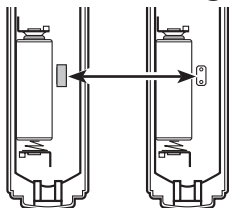


**Figura 3**

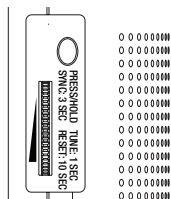
**5. Instale el pulsador.** Use ya sean tornillos o cinta adhesiva por ambas caras para instalar el pulsador.

- **Montaje con tornillos:** Para montar con tornillos, quite la parte de atrás de la caja empujando hacia adentro la lengüeta de abajo con un destornillador pequeño y girando la cuchilla (vea la Figura 1). *Nota:* Quite la suciedad de los orificios para tornillos (si es necesario) antes de poner los tornillos. Coloque la parte de atrás de la caja contra la jamba o la pared (vea la Figura 3). Encaje a presión la parte frontal del pulsador.
- **Montaje con cinta adhesiva:** Cuando fije el pulsador usando cinta adhesiva por ambas caras, asegúrese que la superficie de la pared o la del batiente de la puerta estén limpias.

## Programación del tono



**Dentro del Pulsador**



**Campana**

La campanilla tiene diferentes melodías que se pueden seleccionar: Ding (melodía de una nota), Ding-Dong (melodía de dos notas), o Westminster (melodía de ocho notas). La calibración de fábrica es el tono Westminster. Esta melodía se puede cambiar siguiendo las instrucciones de la *Tabla de Programación de Melodías*.

*Nota:* Todos los modelos de campanillas están diseñados para trabajar hasta con 10 botones pulsadores (se venden por separado). Todas las campanillas están diseñadas para reproducir solo dos melodías diferentes, sin importar cuántos botones pulsadores se utilicen.

**Tabla de programación de melodías**

Ajustes	Botón pulsador	Campanilla
Ding	Puente: ENCENDIDO	—
Ding-Dong o Westminster	Puente: APAGADO	Presione el botón de la campanilla. Escuche un tono único de “bip”. Libere el botón. Escuche el tono seleccionado. Repita para seleccionar un tono diferente.

## Análisis de Averías

1. **PROBLEMA:** La campanilla no suena o hace ruido una sola vez y se detiene.
  - A. **CAUSA POSIBLE:** La batería de botón pulsador no está instalado correctamente.
  - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que la batería se instale de acuerdo con el diagrama del interior del pulsador.
  - B. **CAUSA POSIBLE:** La batería del botón pulsador está muerta.
  - B. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Compruebe la carga de la batería del pulsador y reemplácela si es necesario.
  - C. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla no está recibiendo energía.
  - C. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que la campanilla enchufable tenga energía.
  - D. **CAUSA POSIBLE:** El botón pulsador y la campanilla no están sincronizados.
  - D. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Sincronice el botón pulsador y la campanilla.
    - Mantenga presionado el botón en la campanilla hasta escuchar un “bip-bip”.
    - Presione el botón pulsador durante 30 segundos. Cuando el botón pulsador esté sincronizado, la campanilla hará un “bip-bip”.
    - Presione el botón pulsador para asegurar el funcionamiento.
2. **PROBLEMA:** La batería del pulsador parece estar bien, pero el timbre no funciona después de su instalación.
  - A. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla o el botón pulsador están montados sobre metal o cerca de montantes de metal. *Nota:* El metal reduce el alcance de transmisión.
  - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Use calzas de madera de 6 a 13 mm (1/4 a 1/2 pulg.) para sacar la campanilla o el botón pulsador de la superficie de metal.
  - B. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla está montada cerca de un piso o pared de concreto. *Nota:* El concreto puede reducir el alcance.
  - B. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Aleje la campanilla de la superficie de concreto.
  - C. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla y el botón pulsador están instalados demasiado alejados.
  - C. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Ubique la campanilla más cerca del botón pulsador.

**3. PROBLEMA:** La campanilla suena cuando no debe hacerlo (activadores falsos).

**CAUSA POSIBLE:** La campanilla está recibiendo interferencia de otro dispositivo inalámbrico.

**ACCIÓN CORRECTIVA:** Reinicialice la campanilla y el botón pulsador.

- Retire las baterías del botón pulsador. Espere 30 segundos.
- Mantenga presionado el botón pulsador entre 10 y 15 segundos por un periodo de 60 segundos luego de instalar la batería en el botón pulsador.
- Mantenga presionado el botón en la campanilla hasta escuchar un “bip-bip-bip-bip”.
- Para volver a sincronizar mantenga presionado el botón en la campanilla hasta escuchar un “bip-bip”.
- Presione el botón pulsador durante 30 segundos. Cuando el botón pulsador esté sincronizado, la campanilla hará un “bip-bip”.
- Presione el botón pulsador para asegurar el funcionamiento.

*Nota:* El botón pulsador y la campanilla están sincronizados desde la fábrica. El alcance de la campanilla inalámbrica puede variar con la ubicación, temperatura y condición de la batería.

## Servicio Técnico

**Por favor comuníquese con nosotros antes de devolver el producto a la tienda o a.**

En caso de cualquier problema, siga esta guía.

Cuando se comunique con el Servicio Técnico, por favor dé la siguiente información: nombre, dirección, número de teléfono durante el día, dirección de su email, número de modelo, fecha de compra, lugar de compra, problema del producto, y **RECIBO FECHADO DE COMPRA PARA PETICIONES DE GARANTÍA.**

**No hay piezas de servicio disponibles para este producto.**

## Información Regulatoria

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) y con la RSS-210 de las Industrias del Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias dañinas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseable.

Se advierte al usuario que cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de cumplir con los reglamentos podría invalidar la autoridad del usuario para el uso de este equipo.

## GARANTÍA LIMITADA A 1 AÑO

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 1 año desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

**No cubierto** - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES.


Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

**Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.**

Nosotras reserva el derecho de discontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

# Carillon enfichable sans fil avec veilleuse

Cet emballage contient (Le style de l'unité de bouton-poussoir et du carillon peut varier par rapport à l'illustration):

Carillon sans fil avec stroboscope		Bouton-poussoir sans fil	Ensemble de ferrures
✓		✓	✓

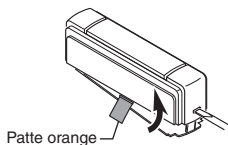


Figure 1

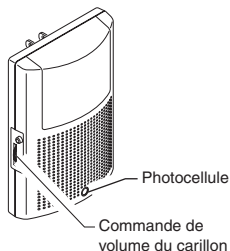


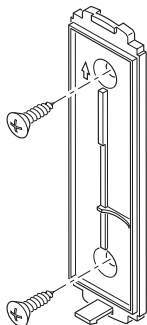
Figure 2

**Remarque :** La veilleuse est commandée par une photocellule; elle s'allume et s'éteint automatiquement en fonction de l'intensité lumineuse ambiante.

**⚠ MISE EN GARDE :** Pour éviter les risques de **BLESSURES GRAVES**, voire de **DÉCÈS** :

- Ne laissez **JAMAIS** un enfant seul près des piles.
- En cas d'ingestion d'une pile, avisez immédiatement un médecin.

1. Retirez la languette orange de la pile du bouton-poussoir. Ôtez la partie arrière du boîtier en enfonçant la patte du bas au moyen d'un petit tournevis (voir la Figure 1). Retirez la languette orange.
2. **Carillon enfichable, sans fil.**
3. **Plage d'essai.** Positionnez temporairement l'unité de bouton-poussoir à l'endroit où vous désirez la monter. Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que celui-ci et le carillon fonctionnent correctement. Si le carillon ne retentit pas, consultez la section *Dépannage*.
4. **Réglez le volume à la puissance souhaitée (voir la Figure 2).**

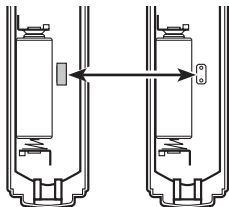


**Figure 3**

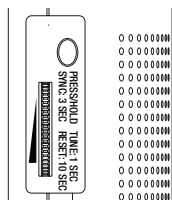
**5. Montez l'unité de bouton-poussoir.** Utilisez soit des vis, soit du ruban adhésif double face pour monter l'unité de bouton-poussoir.

- **Au moyen de vis :** Pour faire l'installation avec les vis, enlevez le dos du boîtier en poussant sur les agrafes de la base avec un tournevis (voir la Figure 1). *Note :* Enlevez les débris des trous de vis (au besoin) avant d'installer les vis. Fixez le dos du boîtier au chambranle ou au mur (voir la Figure 3). Enclenchez la partie avant de l'unité de bouton-poussoir en place.
- **Au moyen de ruban adhésif :** Lorsque vous montez l'unité de bouton-poussoir en utilisant du ruban adhésif double face, assurez-vous que la surface du montant de porte ou du mur est propre.

## Réglage de la mélodie



**Unité de bouton-poussoir intérieure**



**Carillon**

Le carillon offre plusieurs sonneries distinctes : « ding » (sonnerie à une note), « ding, dong » (sonnerie à deux notes) et Westminster (sonnerie à huit notes). Le réglage de l'usine est celui du timbre Westminster. Cette mélodie peut être changée en suivant les instructions retrouvées dans le *Tableau du réglage des mélodies*.

*Remarque :* Tous les modèles de carillons sont conçus pour fonctionner avec un maximum de 10 boutons-poussoirs (vendus séparément). Tous les carillons sont conçus pour jouer seulement deux sonneries distinctes, peu importe le nombre de boutons-poussoirs utilisés.

### Tableau du réglage des mélodies

Sonnerie	Bouton-poussoir	Carillon
Ding	Cavalier – ON (marche)	—
Ding-Dong ou Westminster	Cavalier – OFF (arrêt)	Appuyez sur le bouton du carillon. Vous devriez entendre un seul « Bip ». Relâchez le bouton. Écoutez la mélodie sélectionnée. Répétez cette étape pour sélectionner une autre mélodie.

## Dépannage

1. **PROBLÈME** : Le carillon n'émet pas de son, ou a sonné une fois avant de s'arrêter.
  - A. **CAUSE POSSIBLE** : La pile du bouton-poussoir n'est pas installée correctement.
  - A. **MESURE CORRECTIVE** : Assurez-vous que la pile est installée selon le schéma retrouvé à l'intérieur du bouton-poussoir.
  - B. **CAUSE POSSIBLE** : La pile du bouton-poussoir est déchargée.
  - B. **MESURE CORRECTIVE** : Vérifiez la charge de la pile du bouton-poussoir et remplacez-la au besoin.
  - C. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon n'est pas alimenté.
  - C. **MESURE CORRECTIVE** : Assurez-vous que le carillon enfichable est alimenté.
  - D. **CAUSE POSSIBLE** : Le bouton-poussoir et le carillon ne sont pas synchronisés.
  - D. **MESURE CORRECTIVE** : Synchronisez le bouton-poussoir et le carillon.
    - Appuyez sur le bouton du carillon et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le carillon émette un « Bip-Bip ».
    - Appuyez sur le bouton-poussoir dans les 30 secondes suivantes. Le carillon émettra un « Bip-Bip » pour indiquer que le bouton-poussoir est synchronisé.
    - Appuyez sur le bouton-poussoir afin de vous assurer qu'il fonctionne bien.
2. **PROBLÈME** : La pile du bouton-poussoir semble en bon état; mais, après l'installation, le carillon ne fonctionne pas.
  - A. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon ou le bouton-poussoir est installé sur du métal ou à proximité de montants en métal. *Remarque* : Le métal réduit la portée de transmission.
  - A. **MESURE CORRECTIVE** : Posez des cales en bois de 6 mm à 13 mm (1/4 po à 1/2 po) pour éloigner le carillon ou le bouton-poussoir de la surface en métal.
  - B. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon est installé à proximité d'un plancher ou d'un mur en béton. *Remarque* : Le béton peut réduire la portée de transmission.
  - B. **MESURE CORRECTIVE** : Éloignez le carillon de toute surface en béton.
  - C. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon et le bouton-poussoir sont trop éloignés l'un de l'autre.
  - C. **MESURE CORRECTIVE** : Rapprochez le carillon et le bouton-poussoir.

**3. PROBLÈME :** Le carillon sonne à des moments inopportuns (déclenchements intempestifs).

**CAUSE POSSIBLE :** Le carillon subit des interférences provenant d'un autre appareil sans fil.

**MESURE CORRECTIVE :** Réinitialisez le carillon et appuyez sur le bouton.

- Retirez les piles du bouton-poussoir. Attendez 30 secondes.
- Dans la minute après avoir inséré les piles dans le bouton-poussoir, appuyez sur le bouton-poussoir en le gardant enfoncé pendant 10 à 15 secondes.
- Appuyez sur le bouton du carillon et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le carillon émette un « Bip-Bip-Bip-Bip ».
- Pour synchroniser le bouton-poussoir et le carillon à nouveau, appuyez sur le bouton du carillon et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le carillon émette un « Bip-Bip ».
- Appuyez sur le bouton-poussoir dans les 30 secondes suivantes. Le carillon émettra un « Bip-Bip » pour indiquer que le bouton-poussoir est synchronisé.
- Appuyez sur le bouton-poussoir afin de vous assurer qu'il fonctionne bien.

*Remarque :* Le bouton-poussoir et le carillon sont synchronisés au départ de l'usine. La portée de transmission du carillon sans fil peut varier en fonction de son emplacement, de la température et de la charge des piles.

## Service Technique

**Veillez communiquer avec nous pour obtenir de l'aide avant de retourner le produit au magasin ou à.**

En cas de problème, consultez ce guide.

Veillez fournir les renseignements suivants lorsque vous communiquez avec le service technique : nom, adresse, n° de téléphone pendant la journée, adresse de courriel, numéro de modèle, date d'achat, endroit de l'achat, problème affectant le produit et **REÇU DE CAISSE DATÉ, POUR LES DEMANDES SOUS GARANTIE.**

**Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.**

## Renseignements de règlements

Ce dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des règles FCC et RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer de parasites nuisibles, et 2) ce dispositif doit endurer tous les parasites reçus, y compris ceux susceptibles de provoquer un fonctionnement intempestif.

Avis à l'utilisateur : Les changements ou modifications, qui n'ont pas été explicitement approuvés par l'organisme chargé d'assurer la conformité aux règlements, pourraient invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

## GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

**Exclusions de la garantie** - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

**Veillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.**

Nous se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'in-corporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.

**Chime Purchase Information**  
**Información de la compra de la campana**  
**Renseignements d'achat du carillon**

**Model #:** \_\_\_\_\_  
**Nº de modelo / N° de modèle**

**Date of Purchase:** \_\_\_\_\_  
**Fecha de compra / Date d'achat**

**Staple Purchase Receipt Here**  
**Engrape aquí el recibo de compra**  
**Agrafez le reçu d'achat ici**

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,  
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA  
FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER  
SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA  
DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR  
TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.**